Notas de versión

Español

Brisque

versión **5.1 EP**

739-00243A-ES

Copyright

Copyright © 2006 Creo Inc. Reservados todos los derechos. Los datos están sujetos a cambios sin aviso.

Creo y el logotipo de Creo son marcas comerciales o marcas registradas de Creo Inc. Los productos de Creo que se mencionan en este documento son marcas comerciales o marcas de servicio de Creo Inc. y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. Apple, AppleShare, AppleTalk, EtherTalk, LaserWriter, LocalTalk y Macintosh son marcas comerciales de Apple Computer, Inc. registradas en EE.UU. y en otros países. Adobe y PostScript son marcas comerciales de Adobe Systems Inc. que están registradas en la oficina de marcas y patentes de los EE.UU. y pueden estar registradas en otras jurisdicciones también. Acrobat, el logotipo de Acrobat y Adobe Illustrator son marcas comerciales de Adobe Systems Inc. que pueden estar registradas en algunas jurisdicciones. Microsoft, Windows y Windows NT son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y en otros países. AIX, PowerPC y RS/6000 son marcas comerciales de International Business Machines Corporation. Otros nombres de empresas, marcas, productos y servicios se utilizan exclusivamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales o registradas de sus propietarios respectivos.

No se permite la copia, distribución, publicación, modificación ni incorporación del presente documento, ya sea total o parcial, sin el consentimiento previo por escrito de Creo Inc. En el caso de que se permita cualquier tipo de copia, distribución, publicación, modificación o incorporación de este documento, no se harán cambios ni se borrarán derechos de autor, leyendas de marca comercial ni avisos de copyright. Ninguna parte de este documento puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, publicada, utilizada para su explotación comercial o transmitida de ninguna forma y por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, en fotocopia, en grabación o cualquier otro método, sin la expresa autorización previa y por escrito de Creo Inc. Este documento se distribuye en PDF (Portable Document Format) de Adobe Systems Incorporated. Está permitida la reproducción de este documento para uso interno a partir del archivo PDF. Las copias producidas desde el archivo PDF deben reproducirse por completo.

Creo Inc.
3700 Gilmore Way
Burnaby, B.C. (Canadá)
V5G 4M1
Tel.: +1.604.451.2700
Fax:+1.604.437.9891

http://www.creo.com

739-00243A-ES Rev A

Revisado en Enero de 2006

Contenido

Introducción 1
Información de la versión 1
Logística 3
Elementos de actualización de software a la venta 4
Software Preps 5.0 4
Opciones de software 5
Instalación del software 6
Preinstalación 6
Migración y actualización del software 6
Instalación desde cero de Brisque 5.1 7
Licencias 7
Dispositivos de salida compatibles y kits de conectividad 9
Configuración del hardware 10
Documentación y capacitación 11
CD de documentación y capacitación 11
Ayuda en línea de la versión 5.1 de Brisque 12
Capacitación basada en web 14
Paquetes de capacitación para clientes 15
Asistencia para la configuración 16
Brisque Access 16
Brisque Pro 16
Brisque Impose 16
Brisque Pack PCF & LRS 18
Brisque Expose 18
Limitaciones de compatibilidad y productos obsoletos 18
Alerta de rendimiento en clientes AIX 19

Introducción

Información de la versión

Tenemos el placer de anunciarles el lanzamiento de Brisque® versión 5.1 FP, en su primera fase de producción.

La versión 5.1 del software de Brisque es una versión de autoestudio basada en Brisque 5.0. Consulte *Novedades de Brisque 5.1* en esta página. La información sobre el procedimiento de instalación y actualización descrito en los documentos *Software Migration From Brisque version 4.1 to 5.1 Customer Installation Guide* (Migración de software de Brisque versión 4.1 a 5 Guía de instalación para el cliente) y *Brisque Software Upgrade From v5.0 to v5.1* (Actualización de software de Brisque de v5.0 a v5.1), incluidos en el CD de accesorios de Brisque 5.1 (en el CD también hay traducciones a otros idiomas). Consulte *Instalación del software* en la página 6.



Nota: Asegúrese de que cumple con las especificaciones descritas en *Instalación del software* en la página 6 cuando prepare la estación de trabajo Brisque para instalar Brisque 5.1.

Novedades de Brisque 5.1

Brisque 5.1 incluye funciones nuevas y mejoras en la estabilidad del software. Estas funciones y mejoras se describen en profundidad en *Brisque 5.1 What's New* (Novedades de Brisque 5.1) (**731-00448A-EN**), en el CD de documentación y capacitación de Brisque 5.1.

A continuación indicamos una serie de mejoras en Brisque 5.1 que no aparecen en el documento *Brisque 5.1 What's New* (Novedades de Brisque 5.1):

- **Ignore semi tint windows** (opción nueva): Brisque 5.1 incluye de forma predeterminada un sistema especial para gestionar áreas y elementos de semitinte al realizar operaciones de medios tonos. No obstante, este sistema aumenta el tiempo de procesamiento. Al seleccionar esta nueva opción también puede indicar al software que ignore la gestión especial de semitintes para reducir así el tiempo de procesamiento:
  - ❒ Seleccione en la aplicación Color2Disk la opción **Ignore semi tint windows.**
  - ❒ En las aplicaciones Trendsetter® Spectrum, Proofsetter® Spectrum, Lotem® Quantum Spectrum y KodakXP, realice las siguientes operaciones en el cliente local donde se esté ejecutando la aplicación de servidor de Brisque:
    Nota: Antes de llevar a cabo este cambio, comuníqueselo a su ingeniero de mantenimiento de Kodak.
    - En Services, seleccione **Terminal** para abrir la terminal de AIX®.
    - Escriba `su` y luego la contraseña `ripro`.
    - Ejecute el siguiente guión de línea de comandos:
    `CSCPreferences_ignoreSemitint.sh` (para ignorar la gestión de semitintes).
    Para volver al funcionamiento predeterminado del software:
    `CSCPreferences_dontIgnoreSemitint.sh`

- La opción **New CMM** de Proof Preferences está alineada de forma predeterminada con las bibliotecas CMM de Creo y con las bibliotecas de Brisque 5.1 predeterminadas. **Old CMM** equivale a las bibliotecas CMM que se usaban en Brisque 4.x/5.0.
- En el modo Preview HighRes, los campos **Crop** y **Offset** pueden servir para editar el archivo.
- Nuevo Spot Color XT para QuarkXPress® 6.x: Spot Color XT versión 3.0 compilación 004 (en el CD de accesorios de Brisque 5.1).
- Compatibilidad con configuraciones de Kodak Matchprint® Inkjet.
- Opción **Create LRS** del cuadro de diálogo Translate > ficha Page para convertir trabajos de Brisque en archivos de baja resolución para realizar paquetes. Las opciones del menú **Create LRS** se basan en el cuadro de diálogo Pack RIP (licencia necesaria).
- **VMR:** Brisque 5.1 es compatible con VMR (resolución de digitalización principal variable).
  VMR se ha hecho compatible en la última versión controlada de MPE/MCE (sistema electrónico maestro de procesamiento/sistema electrónico maestro de control) y está ahora disponible para aquellos clientes que necesiten imprimir de forma lenticular. El sistema de impresión lenticular implica graduar a escala el resultado de acuerdo con una resolución específica de número no entero en la dirección de digitalización principal. El sistema VMR puede utilizarse en dispositivos de montaje de planchas Trendsetter 400/800, Trendsetter 400/ 800 II y Trendsetter VLF, siempre que esté instalada la última versión de MPE/ MCE. VMR se puede utilizar en Brisque siguiendo dos métodos alternativos: cambiando la escala Y predeterminada o procesando imágenes de barrido en archivos con resoluciones no estándar.
- Compatibilidad con los nuevos dispositivos de montaje de planchas Magnus™ 800: Magnus 800 S, Magnus 800 F y Magnus 800 V.
- La conexión entre el dispositivo de montaje de planchas de alta velocidad Magnus VLF V (Direct y Screen2Go) y Brisque se realiza a través de la nueva placa de interfaz TSP300.

Actualizaciones disponibles

- **CTQuality Lean** (Upd_Brisque5.1_CTQ_LEAN): soluciona el problema de que CT Quality produzca muchos colores LW al utilizar la opción **CT on CT Border.**
- **Advance RIP CMM** (Upd_Brisque5.1_RIP_CM): soluciona problemas de gestión del color RIP (procesamiento de imágenes de barrido) en Brisque v5.1. Por ejemplo, si se producen resultados poco exactos en un intento de procesamiento distinto a **Perceptual.**
- Compatibilidad con el nuevo agente **Brisque Proof Agent** (BPA) versión 44. La nueva versión de BPA resuelve los problemas de aparición de líneas finas. Se recomienda su uso conjunto con Brisque v5.1.32. Brisque Proof Agent v44 está en el CD de accesorios de Brisque 5.1.
- **Impoflow update:** para activar la opción Impoflow.

Errores y limitaciones conocidas:

Los errores y las limitaciones de Brisque 5.1 están recopilados en el documento *Brisque 5.1 Known Bugs and Limitations* (Brisque 5.1 Errores y limitaciones conocidas)(**731-00457A-EN**), en el CD de accesorios de Brisque 5.1.

Logística

Contenido del kit de soporte de la versión 5.1 de Brisque

Todas las unidades nuevas de Brisque se cargan en la versión 5.1 en la línea de producción. El kit de soporte de la versión 5.1 de Brisque (**634-00145E**) acompaña a las unidades nuevas de Brisque y forma parte también de los kits de actualización de software.

Kit de soporte de Brisque versión 5.1		**634-00145E**
Incluye los siguientes elementos:		
CD de preinstalación de Brisque v5.1	**# 1**	**633-00235D**
Disquete de migración de Brisque v4.x a5.x	**# 2**	**651-00269B**
CD de Brisque AIX® versión 5.2	**# 3**	**633-00236**
CD complementario de Brisque v5.0 AIX versión 5.2	**# 4**	**633-00238A**
CD de producto de Brisque v5.1 (1 de 2)	**# 5**	**633-00240B**
CD de producto de Brisque v5.1 (2 de 2)	**# 6**	**633-00241B**
Disquete de instalación de Brisque v5.x		**633-00237B**
CD de accesorios de Brisque v5.1		**633-00239D**
CD de documentación de Brisque v5.1		**651-00058D**
Bienvenido a Brisque v5.1		**653-00627B**
Folleto del kit de discos CD de Brisque v5.1		**653-00635C**
Tarjeta de referencia rápida de Brisque v5.0		**653-00809A**



Importante: Si el kit de soporte de Brisque versión 5.1 incluye un CD de actualizaciones adicionales de Brisque v5.1 (633-00175D), deberá instalarlas. Lleve a cabo el procedimiento de carga de actualizaciones adicionales descrito en *Software Migration From Brisque Version 4.1 to 5.1 Customer Installation Guide* (Migración de software de Brisque versión 4.1 a 5.1 Guía de instalación para el cliente) (**731-00194C-EN**), en el CD de accesorios de Brisque 5.1.

Elementos de actualización de software a la venta

Kits de actualización de la versión 3.0 a la versión 5.1

- **015-00314B** Brisque v5.1 + Extreme (contrato de mantenimiento completo)
- **015-00315B** Brisque v5.1 + Extreme (contrato de mantenimiento parcial)
- **015-00838A** Brisque v5.1 (contrato de mantenimiento completo)

Actualización de la versión 4.x a la versión 5.1:

- **015-00282B** Brisque v5.1 (contrato de mantenimiento parcial)
- **015-00839A** Brisque v5.1 (contrato de mantenimiento completo)

Actualización de la versión 5.0 a la versión 5.1:

- **015-00840A** Actualización de Brisque v5.0 a 5.1

Existen además los siguientes kits de actualización:

- **501R49776** Actualización de Brisque v4.1 desde v3.x (contrato de mantenimiento parcial)
- **501R49777** Brisque v4.1 + Extreme, actualización desde v3.x (contrato de mantenimiento completo)
- **501R49787** Brisque v4.1 + Extreme, actualización desde v3.x (contrato de mantenimiento parcial)

Software Preps 5.0

Las versiones 4.2, 5.0 y 5.1 de Preps® se pueden utilizar con la versión 5.1 de Brisque. Brisque 5.1 es compatible con archivos PS y PDF de gran volumen de todas las versiones de Preps.

Preps 5.0/5.1 es compatible con Mac OS X.



Nota: La versión 5.1 de Brisque no es compatible con la versión 3.6.1 de Preps.

Opciones de software

La versión 5.1 tiene disponibles nuevas versiones de software:

501R49483	Brisque Pack LRS Upgrade
501R49484	Brisque Pack PCF Upgrade
501R49612	Aplicación Step One
015-00742A	Brisque Cut2Go Software Module
015-00177A	Brisque to 74 Karat Connectivity Kit
015-00590A	Brisque Raster Scaling Software
015-00279A	Brisque Proof Color Management
632-00282A	Brisque PDF Trap Editor *
632-00283A	Brisque Advanced PDF Trap Editor*
632-00284A	Brisque PDF Trap Editor Upgrade to Advanced PDF Trap Editor*

Versiones de software disponibles en la versión 5.0:

015-00280A	Brisque Additional Single Client
015-00281A	Brisque Additional Client Pack
015-00345A	Brisque PDF Trap
015-00346A	Brisque Advanced PDF Trap
015-00392A	Brisque PDF Trap Upgrade to Advanced PDF Trap *
015-00627A	Brisque to Spire Connectivity

*** Limitaciones y requisitos previos al adquirir opciones de PDF Trap Editor:**

- El requisito previo para adquirir **Brisque PDF Trap Editor** es contar con **Brisque PDF Trap.**
- El requisito previo para adquirir **Brisque Advanced PDF Trap Editor** es contar con **Brisque Advanced PDF Trap** o con **Brisque PDF Trap Upgrade to Advanced PDF Trap.**
- El requisito previo para adquirir **Brisque PDF Trap Editor Upgrade to Advanced PDF Trap Editor** es contar con **Brisque PDF Trap Editor** *y* **Brisque PDF Trap Upgrade to Advanced PDF Trap.**
- Si tiene **Brisque PDF Trap Editor** no puede adquirir **Brisque PDF Trap Upgrade to Advanced PDF Trap,** a menos que adquiera también **Brisque PDF Trap Editor Upgrade to Advanced PDF Trap Editor.**
- Si tiene más de una licencia para Editor, deben ser todas del *mismo* tipo. En otras palabras, no se puede tener **Brisque PDF Trap Editor** y **Brisque Advanced PDF Trap Editor** al mismo tiempo en el sitio.



Nota: El número del campo **PDF Trap Editor Clients** debe mostrar el número de licencias de **PDF Trap Editor** o de **Advanced PDF Trap Editor** adquiridas.

Instalación del software

La actualización de Brisque v5.0 a v5.1 la realiza el usuario. Tenga presente que deberá realizar ciertas preparaciones en su estación de trabajo Brisque *antes de* proceder con la actualización en sí, y que estas preparaciones se deben llevar a cabo unos pocos días antes de actualizar para dejar tiempo suficiente para recibir la nueva licencia de Brisque 5.1.

Preinstalación

Requisitos mínimos

La preinstalación se lleva a cabo con el programa **v51Ready.** El programa **v51Ready** comprueba la estación de Brisque antes de migrar o actualizar al software de Brisque 5.1 y confirma que se cumplen los requisitos mínimos de Brisque v5.1. Este programa le indicará si faltan elementos necesarios para preparar la estación de trabajo para actualizar a Brisque v5.1. Los guiones de **v51Ready** se ejecutan en varios idiomas.



Importante: La instalación de Brisque 5.1 exige una licencia nueva, incluso si se actualiza desde Brisque 5.0.
En dispositivos Integris™, Veris® e Iris43Wide™, haga lo siguiente después de instalar la versión 5.1:
- Abra Device Handling.
- En Integris y Veris, bajo **Network Proofers** seleccione el dispositivo y haga clic en **Reconfigure** para volver a configurar.
- En el caso de Iris43Wide, bajo **Improof** seleccione el dispositivo y haga clic en **Reconfigure** para volver a configurar.

Obtención de v51Ready:

Puede conseguir **v51Ready** en el CD de preinstalación de Brisque 5.1, dentro del kit de soporte de Brisque 5.1, o bien puede descargarlo de eCentral (en: https://ecentral.creo.com/).



Para ingenieros de Kodak: También se puede descargar desde el sitio TechPlanet de Brisque 5.

Migración y actualización del software

Los procedimientos de migración y actualización pueden encontrarse en los siguientes documentos:

- Software Migration From Brisque version 4.1 to 5.1 (Migración de software de Brisque versión 4.1 a 5.1) (**731-00194C-EN**)
- Brisque Software Upgrade From v5.0 to v5.1 (Actualización de software Brisque de v5.0 a v5.1) (**731-00641A-EN**).

Estos dos documentos existen en seis idiomas y se encuentran en el CD de documentación y capacitación, así como en la carpeta de documentación dentro de la carpeta de la> guía de instalación en el cliente del CD de accesorios de Brisque 5.1 (**633-00239D**) del kit de soporte de Brisque versión 5.1.

Tras actualizar desde v5.0 a v5.1 es necesario volver a instalar el cliente de Brisque:



Nota: Para instalar el cliente Windows® debe disponer de privilegios de administrador en su equipo.

1. **En clientes Windows:** desinstale el cliente de Brisque 5.0.
   En clientes Macintosh®: elimine el cliente de Brisque 5.0.
2. Abra Internet Explorer en la estación de trabajo cliente.
3. Escriba la dirección URL del instalador cliente:
   ftp://cliente:cliente@direcciónIP (es decir, la dirección IP de Brisque).
4. **En clientes Windows:** copie el archivo **BC5NT.exe** en el equipo, extraiga el instalador y proceda con la instalación según le indique el asistente.
   En clientes Macintosh: copie el archivo **BC5OSX.tar** en el equipo, extraiga el instalador y proceda con la instalación según le indique el asistente.



Nota: En dispositivos Integris, Veris e Iris43Wide, haga lo siguiente después de instalar la versión 5.1:
- Abra Device Handling.
- En Integris y Veris, bajo **Network Proofers** seleccione el dispositivo y haga clic en **Reconfigure** para volver a configurar.
- En el caso de Iris43Wide, bajo **Improof** seleccione el dispositivo y haga clic en **Reconfigure** para volver a configurar.

Instalación desde cero de Brisque 5.1

El procedimiento de instalación desde cero de Brisque v5.1 es el mismo que para Brisque v5.0. Este procedimiento aparece documentado en *Brisque 5.0 Software Installation Guide* (Brisque 5.0 Guía de instalación de software) (**653-00539B**), en la carpeta de documentación dentro de la carpeta> de servicio del CD de accesorios de Brisque 5.1 (**633-00239D**), parte del kit de soporte de Brisque versión 5.1.

Licencias

Brisque 5.1 es un sistema de flujo de trabajo modular que utiliza licencias para habilitar o deshabilitar determinadas funciones. Cuando se adquiere una función, ésta sigue siendo válida siempre que la máquina esté operativa.

Las funciones que no hayan sido adquiridas se desactivarán (se bloquearán) en Brisque 5.1 y no podrán ser utilizadas. Para adquirir una clave de licencia nueva y desbloquear una opción de Brisque 5.1, póngase en contacto con su representante de ventas.



Nota: Cuando vaya a actualizar desde Brisque v5.0 a v5.1 tendrá que conseguir una licencia nueva.

Opciones bajo licencia nuevas en Brisque 5.1:

Las siguientes opciones y aplicaciones son nuevas en Brisque 5.1, están protegidas con contraseña y exigen licencia por parte de Kodak:

- Staccato_Extended
- Pack PCF
- Pack LRS
- PDF_Trap_Editor_Clients (numérico)
- Licencia para clientes adicionales
- 74Karat
- Cut2Go
- Raster_Transform
- Proof_Color_management (sustitución de Color Management en Brisque 5.0)

Opciones aún incompatibles:

- Additional_PlugIn_Clients (numérico)
- NexStation

Opciones adicionales bajo licencia:

- Brunner-Strip
- InkPRO™
- TIFF/IT-P1
- ExportPS
- Kodak-XP
- PDF2Go
- Staccato® Screening 10, 20 y 25
- Screen2Go_4up, 8up y VLF
- Conjuntos de trama Turbo FM
- Web_Growth
- Gravure Tools
- Versioning
- Spire™
- PDF_Trap

Dispositivos de salida compatibles y kits de conectividad

Brisque versión 5.1 es compatible con las siguientes familias de dispositivos de salida:

- Trendsetter II Quantum/Trendsetter II
- Trendsetter UHR
- Lotem 800 II Quantum/Lotem 800 II
- Lotem Quantum Spectrum
- Lotem 400/800V/800V2
- Lotem 400 Quantum
- Magnus 400
- Magnus 800
- Magnus VLF V speed (con TSP300)
- ThermoFlex® Mid/Narrow
- KodakXP y HP 4000
- Kodak Matchprint Inkjet
- Integris
- Veris
- Todos los dispositivos CTF, incluido el dispositivo Dolev® 800V3 de alta velocidad



Nota: Consulte con su ingeniero de mantenimiento de Kodak en caso de dudas con respecto a su dispositivo concreto.

Para poder conectar entre sí el dispositivo de salida y el dispositivo Brisque, es necesario disponer del **kit de conectividad de dispositivos** (DCK) adecuado. Consulte con el servicio de soporte de Kodak para saber cómo solicitar el DCK.



Nota: El kit de conectividad de dispositivos Magnus VLF incluye la placa TSP300. En la actualidad, es el único dispositivo de montaje de planchas que puede utilizar TSP300.

Configuración del hardware

Las estaciones de trabajo de Brisque vienen con Brisque 5.1 y en las siguientes plataformas:

- **6E3 – 1 CPU**
  (6E3 con disco de 1 x 1,2 GHz, 1 GB RAM, 36 GB y 1 x 73 GB)

Número de referencia	Descripción	Cantidad
609-00079	Tarjeta gráfica GXT 135P	1
609-00232	36,4 GB 10 K RPM HDD	1
609-00233	73,4 GB 10 K RPM HDD	1
609-00218	1 W 1,2 GHz Power4 + Proc	1
609-00224	1024 MB (4 x 256) SDRAM	1

- **6E3 – 2 CPU**
  (6E3 con disco 2 x 1,2 GHz, 2 GB RAM, 36 GB y 2 x 73 GB)

Número de referencia	Descripción	Cantidad
609-00079	Tarjeta gráfica GXT 135P	1
609-00232	36,4 GB 10 K RPM HDD	1
609-00233	73,4 GB 10 K RPM HDD	2
609-00263	2 W 1,2 GHz Power4 + Proc	1
609-00225	2048 MB (4 x 512) SDRAM	1

- **6E4 – 4 CPU**
  (6E4 con disco 4 x 1,45 GHz, 4 GB RAM, 36 GB y 2 x 73 GB)

Número de referencia	Descripción	Cantidad
609-00079	Tarjeta gráfica GXT 135P	1
609-00144	36,4 GB 10 K RPM Ultra3 SCSI	1
605B00825	73,4 GB 10 K RPM Ultra SCSI	2
609-00137	2048 MB SDRAM DIMM	2
609-00104	2 W 1,45 GB POWER4 + Proc	2
603-00365	10/100/1000 Base-TX Ethernet	1

Estas plataformas requieren tarjetas TSP_U.



Notas:
Para obtener información acerca de la tarjeta TSP_U, consulte *Brisque TSP/TSP_U Installation Guide* (Brisque TSP/TSP_U Guía de desinstalación) (653-00766A-EN), la cual se encuentra en la carpeta de documentación de la >carpeta de servicio dentro del CD de accesorios de Brisque 5.1 (633-00239D).
Las plataformas 6E3 (1 y 2 CPU) y 6E4 no exigen tarjeta de rotación.

Documentación y capacitación

CD de documentación y capacitación

El CD de documentación y capacitación de Brisque 5.1 que viene en el kit de soporte de Brisque versión 5.1 contiene la documentación y el material de capacitación principal para clientes de Brisque versión 5.1, tal y como se indica en la siguiente tabla:

731-00448A-EN	What's New in Brisque 5.1 (Novedades de Brisque 5.1): inglés, italiano, español, holandés, alemán y francés *
653-00582A-EN	Brisque 5.0 What's New (Novedades de Brisque 5.0): inglés, italiano, español, holandés, alemán y francés *
653-00582A-EN	Brisque 5.0 What's New Supplement (Brisque 5.0 Suplemento de novedades): inglés, italiano, español, holandés, alemán y francés *
739-00243A-EN	Brisque version 5.1 Release Notes (Brisque versión 5.1 Notas de publicación): inglés, italiano, español, holandés, alemán y francés *
731-00194C-EN	Software Migration From Brisque Version 4.1 to v5.1 (Migración de software de Brisque versión 4.1 a v5.1): inglés, italiano, español, holandés, alemán y francés *
731-00641A-EN	Brisque Software Upgrade From v5.0 to v5.1 (Actualización de software Brisque de v5.0 a v5.1): inglés, italiano, español, holandés, alemán y francés *
399Z50832C	InkPRO version 2.0 User Guide (Guía del usuario de InkPRO 2.0)
399Z3R123B	InkPRO version 2.02 Release Notes (Notas de publicación de InkPRO 2.02)
752-00001B-EN	Brisque 5 Web-based Training (Brisque 5 Capacitación basada en web): inglés, italiano, español, holandés, alemán y francés *
752-00028A-EN	Brisque 5.1 Web-based Training (Brisque 5.1 Capacitación basada en web): inglés
742-00050A-EN	Preparing Output Files for Brisque Learning Guide (Preparación de archivos de salida para Brisque Guía de aprendizaje)

741-00014A-EN	ExportPS for Brisque 5.0 Learning Guide (ExportPS para Brisque 5.0 Guía de aprendizaje)
741-00013A-EN	PDF2Go for Brisque 5.0 Learning Guide (PDF2Go para Brisque 5.0 Guía de aprendizaje)
741-00012A-EN	Screen2Go Workflow for Brisque 5.0 Learning Guide (Flujo de trabajo Screen2Go para Brisque 5.0 Guía de aprendizaje)
741-00015A-EN	TIFF/IT Translation for Brisque 5.0 Learning Guide (Traducción TIFF/IT para Brisque 5.0 Guía de aprendizaje)



Notas:

Podrá encontrar también estos documentos en eCentral, en: https://ecentral.creo.com/

Dispone de más información en el CD de accesorios de Brisque 5.1 (**633-00239D**), incluidos los documentos de migración e instalación del software, errores y limitaciones conocidas y demás boletines técnicos.

***** Para solicitar el documento en otro idioma disponible, sustituya la parte **EN** del número de referencia por uno de los siguientes sufijos: para francés **FR,** para alemán **DE,** para italiano **IT,** para español **ES** y para holandés **NL.**

Ayuda en línea de la versión 5.1 de Brisque

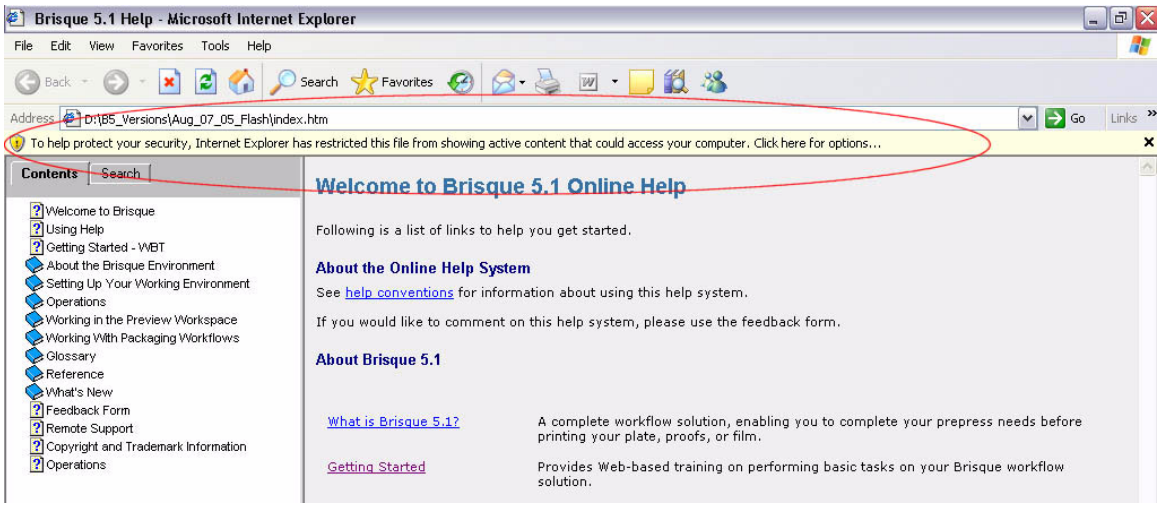
La ayuda en línea de la versión 5.1 de Brisque se incluye como parte del software de la versión 5.1 de Brisque y se abre directamente desde una estación de trabajo con la versión 5.1 de Brisque. Contiene un índice de contenidos en el que se incluyen los temas principales sobre el funcionamiento de Brisque 5.1 y las diferentes operaciones y un glosario de términos relacionados con el software o con el sector de preimpresión. Incluye también una función de búsqueda avanzada de texto. En la parte superior de la página se muestran mapas intuitivos (cadenas textuales), cuando corresponda, que indican a qué parte de la ayuda de Brisque hacen referencia.

La ayuda en línea de la versión 5.1 de Brisque sustituye a todas las guías de usuario anteriores de Brisque. También incluye un método de capacitación de Brisque 5 basado en web que permite al usuario realizar tareas básicas en la solución de flujos de trabajo de Brisque.

Ayuda en línea para cuestiones de funcionamiento de Brisque 5.1

Problema al emplear Windows XP con Service Pack 2:

En Windows XP con Service Pack 2, la ayuda en línea de Brisque 5.1 puede no abrirse correctamente, mostrando a continuación la siguiente barra de advertencia.



Para solucionar este problema, haga clic en la barra de advertencia y seleccione **Allow Blocked Content.**



A continuación, haga clic en **Yes** en el mensaje de advertencia de seguridad correspondiente. Este procedimiento debe repetirse *cada vez* que se abre la ayuda en línea.

Para evitar que vuelva a aparecer el mensaje de la barra de advertencia cada vez que abra la ayuda en línea de Brisque 5.1, haga lo siguiente:

1. En el explorador de Internet, seleccione **Tools> Internet Options...**
2. En la ventana Internet Options..., haga clic en la ficha **Advanced.**
3. En la ventana Advanced settings, baje a la sección de seguridad, marque la casilla **Allow active content to run in files on My Computer** y, a continuación, haga clic en **OK.**

Problemas al utilizar Macromedia Flash Player 8:

Cuando se ejecuta la ayuda en línea en un equipo con Macromedia Flash Player 8 es posible que surja el siguiente problema:

- Puede aparecer un mensaje de advertencia al abrir la ayuda de Brisque 5.1 indicando que `Macromedia Flash Player ha cancelado una operación` potencialmente poco segura.
- Las áreas de navegación en los paneles superior e izquierdo aparecen vacías.

Para arreglar el problema es necesario que cambie la configuración de seguridad global de Flash Player de modo que Flash pueda revertirse a una configuración de seguridad *anterior:*

1. Haga clic en **Settings** en el mensaje de advertencia o entre en **Macromedia Flash Player Settings Manager > Global Security Settings** directamente desde el software de Flash Player.
2. En el cuadro de diálogo de configuración de seguridad global, haga clic en la lista de ubicaciones de edición y, a continuación, seleccione **Add location.**
3. Haga clic en **Browse for folder.**
4. En **clientes Windows:** diríjase a la carpeta **C:\Archivos de programa\BrisqueClient\version\help** que contiene la ayuda. En **clientes Macintosh:** copie y pegue desde la parte inferior de la ventana o escriba la siguiente ruta en el cuadro **Trust this location: /Aplicaciones/BClientosx.app/help.**



Nota: En clientes Macintosh no se puede ir a la ubicación de la carpeta. El problema con Flash Player 8 se produce en el cliente Macintosh independientemente de que la ayuda se abra o no con Internet Explorer o con Safari.

5. Haga clic en **Confirm** y cierre el panel de configuración de seguridad global de Flash Player.

El área **Always trust files in these locations** del gestor de configuración de Macromedia Flash Player mostrará entonces la ruta hacia la ayuda en línea.

6. Actualice la ventana de la ayuda en línea. Los paneles superior e izquierdo se verán correctamente.

Podrá consultar más información acerca de este problema en: http://www.macromedia.com/support/documentation/en/flashplayer/help/settings_manager04.html#117502

Problemas de sensibilidad según el contexto en Mac OS X con Safari:

La sensibilidad según el contexto en la ayuda en línea de Brisque 5.1 no funciona correctamente en Mac OS X con Safari.

Capacitación basada en web

El método de capacitación basada en web (WBT) para **Brisque Pack 5.1** es nuevo en Brisque 5.1, pero cuenta además con el antiguo método de capacitación de Brisque 5:

- Con el sistema de capacitación basada en web para Brisque Pack 5.1 podrá practicar el empaquetado de flujos de trabajo: Step and Repeat, LRS (Low Resolution Stepping) y PCF (Packaging-control File).
- Con el sistema de capacitación basada en web para Brisque 5 podrá practicar los flujos de trabajo básicos de Brisque.

El método de capacitación basada en web para Brisque Pack 5.1 está disponible en el CD de documentación y capacitación de Brisque 5.1, junto con el método de capacitación para Brisque 5. También puede conseguirlo en eCentral, en: https://ecentral.creo.com/



Nota: Se recomienda abrir el WTB con Internet Explorer.

Paquetes de capacitación para clientes

Puede adquirir el paquete de capacitación para clientes de la versión 5.1 de Brisque a través del servicio de asistencia al cliente local de Kodak.

Nota: También dispone de guías de capacitación adicionales en el CD de documentación y capacitación para Brisque 5.1. Consulte *Documentación y capacitación* en la página 11.

Las siguientes guías de capacitación están disponibles en inglés, en francés, en alemán,en italiano, en español y en holandés:

512L1R247A	Brisque Operator Instructor Guide (Guía del instructor para operadores de Brisque)
512L1R250A	Brisque Operator Learning Guide (Guía de aprendizaje para operadores de Brisque)
652-00087A-EN	Stepping Up to Brisque v5.0 Instructor Guide (Cambio a Brisque v5.0 Guía del instructor)
652-00088A-EN	Stepping Up to Brisque v5.0 Learning Guide (Cambio a Brisque v5.0 Guía de aprendizaje)
652-00089B-EN	Brisque Impose Instructor Guide (Guía del instructor para Brisque Impose)
652-00090B-EN	Brisque Impose Learning Guide (Guía de aprendizaje de Brisque Impose)
652-00085A-EN	Brisque to Platesetter Connectivity Learning Guide (Conectividad de Brisque a dispositivos de montaje de planchas Guía de aprendizaje)
652-00091A-EN	Brisque to Dolev Learning Guide (De Brisque a Dolev guía de aprendizaje)
652-00092A-EN	InkPro Learning Guide (Guía de aprendizaje de InkPro)
652-00093A-EN	InkPro Learning Instructor Guide (Guía del instructor de aprendizaje de InkPro)

Nota: Para solicitar las guías mencionadas anteriormente en los otros idiomas disponibles, sustituya el código **EN** del número de catálogo por uno de los siguientes sufijos: para francés **FR,** para alemán **DE** para italiano **IT,** para español **ES** y para holandés **NL.**

Asistencia para la configuración

Brisque versión 5.1 está disponible para las siguientes configuraciones:

- Brisque Access
- Brisque Pro
- Brisque Impose
- Brisque Expose
- Brisque Pack PCF & LRS

Brisque Access

Brisque Access es una solución de flujo de trabajo para preimpresión totalmente automatizada para operaciones de preimpresión que requieran funciones de procesamiento de los archivos principales y la eficiencia de un flujo de trabajo Brisque para una unidad CTP o dispositivos de ocho o cuatro páginas CTF.

Brisque Access es completamente actualizable a las funciones y opciones de las soluciones de flujo de trabajo Brisque Pro o Brisque Impose. Se puede agregar fácilmente la compatibilidad de entrada y salida por medio de los extensores y complementos de Brisque.



Puede encontrar más información en eCentral, en http://ecentral.creo.com.

Brisque Pro

El flujo de trabajo Brisque Pro proporciona un amplio control sobre todas las fases del proceso de preimpresión reduciendo errores y aumentando la eficiencia en cada paso del proceso.

La solución Brisque Pro está equipada con las funciones principales de procesamiento de la familia Brisque, incluidos el solapamiento, la revisión y la gestión de todos los dispositivos de salida CTP y CTF de Creo. Se puede agregar fácilmente compatibilidad de entrada y salida por medio de los extensores y complementos de Brisque.



Puede encontrar más información en eCentral, en http://ecentral.creo.com.

Brisque Impose

El flujo de trabajo Brisque Impose proporciona un amplio control sobre todas las fases del proceso de preimpresión reduciendo errores y aumentando la eficiencia en cada paso del proceso.

La solución Brisque Impose está equipada con las funciones principales de procesamiento de la familia Brisque, incluidas el solapamiento, la revisión y la gestión de todos los dispositivos de salida CTP y CTF de Creo además de una flexible solución de flujo de trabajo de imposiciones. Sus funciones de imposición proporcionan una imposición "puntual" de páginas independientes junto con un control total de las planchas de imposición. Se puede agregar fácilmente la compatibilidad de entrada y salida por medio de los extensores y complementos de Brisque.

Brisque Pack PCF & LRS

Brisque Pack PCF es un flujo de trabajo mejorado de Kodak que proporciona una eficaz vía para transferir instrucciones para empaquetar diseños. El formato PCF es parecido al conocido formato ICF, el archivo de control de imposición de Kodak empleado en los flujos de trabajo Brisque Impose. Este formato está formado por una copia de los datos HiRes o un enlace a ellos, junto con instrucciones sobre dónde colocar los archivos repetidos. El formato PCF se genera desde Step One.

La opción Brisque Pack LRS permite crear un archivo de enlace de baja resolución cuando se procesan imágenes de barrido de elementos individuales en Brisque (EPS o PDF). El archivo de enlace incluye una ruta al trabajo gráfico procesado.



Puede encontrar más información en eCentral, en http://ecentral.creo.com.

Brisque Expose

Las configuraciones de Brisque Expose proporcionan un flujo de trabajo de exposición de E/S totalmente automatizado con conectividad a los dispositivos Kodak Lotem, Dolev o Trendsetter. Brisque Expose admite flujos de trabajo de terceros que pueden proporcionar trabajos de Brisque, NCT, Native, Handshake y TIFF de 1 bit (con tramado previo). Brisque Expose también admite la interfaz de los sistemas de flujo de trabajo PCC y Barco.

Brisque Expose ofrece capacidad completa de gestión de trazados y hot folders para un flujo de trabajo automatizado. La gestión del color se realiza por medio de la compatibilidad con Color2Disk. Combine la compatibilidad de producción de salidas EPS o TIFF CT, CT nativo o CT Handshake para la distribución de pruebas de terceros.



Nota: Un archivo producido por medio de una combinación únicamente se puede transferir a través de una red sin conexión directa. De ser necesario, la transferencia puede automatizarse mediante la operación **Send** o la opción **File Path.** Se incluye conectividad a un dispositivo Dolev o Lotem sin necesidad de disponer del kit de conectividad de dispositivos.

Limitaciones de compatibilidad y productos obsoletos

La versión 5.1 de Brisque ha dejado de ser compatible con los productos siguientes:

- Aprobación de Kodak Classic
- Lotem FH Spectrum
- HP 650C

La versión 5.1 de Brisque ha dejado de ser compatible con las siguientes interfaces de Kodak:

- VLSI/SFL
- PTOP/LANC
- GXT110P
- 3Com Ethernet interface
- SCSI2F&W

Los clientes de la versión 5.1 de Brisque han dejado de ser compatibles con la siguiente versión de Mac OS:

- Mac OS 9



Nota: Puede imprimir y guardar archivos desde Mac OS 9 con la versión 5.1.

La siguiente opción de Brisque versión 5.1 no funciona con Mac OS X:

- La sensibilidad según el contexto de la ayuda en línea no funciona correctamente en Mac OS X con Safari.

La versión 5.1 de Brisque ha dejado de ser compatible con el siguiente sistema operativo Windows:

- NT

La versión 5.x de Brisque no es compatible con las aplicaciones siguientes:

- No está integrado Pitstop Server.
- Software de imposición de Kodak obsoleto:
  - Preps v3.6.1 y 3.7.
    Nota: Brisque 5.1 es compatible con archivos PS y PDF de gran volumen de todas las versiones de Preps.
  - Pandora v2
- HELIOS 2.5
- NatFX
- Transfer Pro
- Fuentes OCF de 2 bytes para la nueva configuración de Brisque (compatible para clientes actuales de Brisque)
- Mac Front End

Alerta de rendimiento en clientes AIX

Los clientes de Brisque en AIX verán reducido el rendimiento en las plataformas siguientes:

- Tiger II (43P-150)
- F50 2 y 4 CPU

Para obtener el mejor rendimiento posible, se recomienda encarecidamente cambiar las configuraciones de Tiger II y F50 al modo Black Box o “caja negra” (cuando el cliente AIX no esté funcionando) y trabajar desde los clientes Windows o Mac.

Es posible que sea necesario agregar más RAM a la estación de trabajo de Brisque si está pensando en adquirir y ejecutar más clientes de forma simultánea.